

## بررسی رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره و محیط‌های اطلاعاتی ارامنه شهر تهران

Zahra Pourmosavi: استاد، گروه علم اطلاعات و دانش شناسی، دانشگاه شهید چمران اهواز، اهواز، ایران.

Zahra Pourmosavi: کارشناس ارشد علم اطلاعات و دانش شناسی و کتابدار نهاد کتابخانه‌های عمومی، اهواز، ایران (نویسنده مسئول).

Zahrapourmosavi@gmail.com

### چکیده

دریافت: ۱۳۹۶/۲/۱۸

پذیرش: ۱۳۹۶/۱۰/۷

**زمینه و هدف:** هدف پژوهش حاضر شناسایی رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره، میزان آشنایی و بهره‌گیری از اطلاعات و محیط‌های اطلاعاتی ارامنه تهران بوده است.

**روش پژوهش:** پژوهش پیمایشی از نوع توصیفی- تحلیلی است. جامعه آماری پژوهش شامل افراد بالاتر از ۱۵ سال ارامنه تهران است. تعداد کل جامعه آماری، ۳۰۰۰۰ نفر بود که از این تعداد ۲۰۰۰۰ نفر بیشتر از ۱۵ سال سن داشتند. با استفاده از جدول کرجسی- مورگان، ۳۷۷ نفر به عنوان نمونه تعیین گردید.

**یافته‌ها:** تحلیل داده‌ها نشان داد که محیط‌های اطلاعاتی و میزان استفاده از این محیط‌ها به ترتیب عبارتند از منزل اقوام و دوستان (۵۵/۵ درصد)، محل کار (۴۷/۸ درصد) و کلیسا (۴۷/۵ درصد). همچنین نتایج پژوهش نشان داد که ارامنه نگرش مثبتی نسبت به اطلاعات و نقش مهم آن در زندگی روزمره دارند. بیشترین استفاده از وب‌سایتها و شبکه‌های فارسی و شبکه‌های ماهواره‌ای فارسی زبان خارج از کشور و کمترین مربوط به استفاده از برنامه‌های فارسی زبان رسانه‌ی ملی بود. بیشترین میزان کسب اطلاعات از طریق رسانه‌های مختلف مربوط به کتاب، مجله و شبکه‌های ماهواره‌ای بود. ترجیح دادن ارتباط با هم زیان خود در شبکه‌های اجتماعی، بی توجه بودن کتابخانه‌های عمومی نسبت به فرهنگ ارامنه و نیافتن اطلاعات مورد نیاز درباره‌ی تاریخ و فرهنگ ارامنه در کتابخانه‌های عمومی از دیگر یافته‌های پژوهش هستند.

**نتیجه‌گیری:** می‌توان چنین نتیجه گرفت که ارامنه تهران مانند بسیاری از اقوام ایرانی دیگر مورد بی‌مهری کتابخانه‌های عمومی و رسانه‌های داخلی هستند. ضرورت دارد در این زمینه دولت بازنگری اساسی بنماید.

**کلیدواژه‌ها:** رفتار اطلاع‌یابی، اطلاع‌یابی زندگی روزمره، مدل الیس، محیط‌های اطلاعات، اقلیت‌ها، ارامنه

### آموخته‌ها و تجارب‌شان را از تعاملات اجتماعی به دست

می‌آورند. برای بسیاری از افراد در بیشتر موارد، رفتار اطلاع‌یابی شامل جذب و استفاده از دانش و اطلاعاتی است که در زندگی روزمره با آن برخورد می‌کنند و ۸۰ درصد از دانش خود را از آگاهی‌های ساده از جامعه و محیط طبیعی به دست می‌آورند. همچنین، افراد تمایل به جستجوی اطلاعاتی دارند که به سهولت در دسترس قرار گرفته و ترجیحاً از منابع بین فردی نظری دوستان، اقوام و یا همکاران به دست آید. بدین ترتیب، به نظر می‌رسد بخش زیادی از اطلاعاتی که دریافت می‌کنیم در یک بافت یا زمینه‌ی اجتماعی و در قالب تعامل با افراد آشنا، اعضای خانواده و دوستانمان حاصل می‌آید.

بیشتر تحقیقات حوزه‌ی اطلاع‌یابی انسان به اطلاع‌یابی در بستر شغل، پژوهش، تحصیل یا دانشگاه متمرکز است، در حال که بیشتر تلاش‌های انسان به هنگام جستجوی اطلاعات، برای اهداف غیرمرتبط با شغل و غیرمرتبط با تحصیل و

### مقدمه

به علت ارزش بالای اطلاعات، عصر کنونی را عصر اطلاعات نامیده‌اند. اطلاع‌یابی برای انسان حیاتی و ضروری است زیرا ما در جامعه‌ای زندگی می‌کنیم که در آن اهمیت اطلاعات برای حل مشکلات و فائق آمدن بر امور جاری زندگی بر همگان روشن است (ری، ۱۳۷۵، مقدمه). از نظر مارچیونینی<sup>۱</sup> فرایند اطلاع‌یابی از زندگی انسان نشأت می‌گیرد. انسان‌ها در دنیا ای زندگی می‌کنند که مملو از پدیده‌های ناشناخته است و به منظور افزایش آگاهی خود نسبت به پدیده‌ها و درک جهان پیرامونی نیازمند اطلاعات هستند و برای به دست آوردن اطلاعات ناگزیر از اطلاع‌یابی هستند. بیتس<sup>۲</sup> بر این باور است که انسان قابلیت سازگاری با شرایط مختلف محیطی و اجتماعی را دارد. انسان‌ها بسیار اجتماعی هستند و بسیاری از

<sup>۱</sup> Ray

<sup>۲</sup> Marchionini

<sup>۳</sup> Bates

کتابداران بر اساس یافته‌هی پژوهش‌ها می‌توانند گام مؤثری در ارتقای سطح خدمت‌رسانی به آنها بردارند گروه قومی ارمنه، به عنوان یک اقلیت ملی- مذهبی با زبان، خط، آداب و رسوم و فرهنگ ویژه خود، از قدیمی‌ترین اقوامی هستند که از حدود ۴۰۸ سال پیش به ایران مهاجرت نمودند. ارمنه بدون شک از پیشرفت‌های اقلیت‌های مذهبی ایران هستند. اینان در بسیاری از فعالیت‌های فرهنگی ایران پیش قدم بوده‌اند. از جمله، در زمینه‌های انتشاراتی، اولین روزنامه‌ها و مجله‌های ایران به همت این قوم در ارومیه منتشر شد. به علاوه، سال‌ها پیش از آن ارمنه‌ی ایران نخستین کتب چاپی ایران را عرضه داشتند (رائین، ۱۳۵۶). نداشتن هرگونه اطلاعاتی درباره نیازها، محیط‌های اطلاعاتی، شیوه‌های دسترسی به اطلاعات و به خصوص اطلاعات روزمره ارمنه، و در این مطالعه ارمنه مقیم تهران، موجب می‌شود که نتوان در راستای خدمت رسانی اطلاعاتی به این قوم به نحو کارآمد و مؤثری اقدام نمود.

روش غالب امروزی برای دسترسی به اطلاعات استفاده از فناوری‌های روز و امکانات فناوری‌های اطلاعاتی و ارتباطی است. نفوذ اینترنت در کشور و شیوع استفاده روزمره از وسائل ارتباطی مانند تلفن همراه و راحتی حضور افراد در محل‌های گوناگون این امکان را پیدید آورده است تا مردم علاوه بر استفاده زیاد و همه جانبه از قابلیت‌های این فناوری‌ها، به دلیل سهولت تردد و به مناسبت‌های مختلف و یا ضرورت‌های متعدد در مکان‌های گوناگون حضور داشته باشند و هم به صورت رسمی و هم غیر رسمی به تبادل اطلاعات پردازند که در زمینه اطلاعات زندگی روزمره معمولاً جنبه‌ی غیر رسمی بودن تبادل اطلاعات جنبه‌ی غالب است. با توجه به وجود انواع رسانه‌های مختلف از چاپی گرفته تا الکترونیکی و دیجیتالی، مردم می‌توانند از انواع مجراهای مختلف برای کسب اطلاعات مورد نیاز خود استفاده کنند؛ در این پژوهش تأکید بر مجراهای رسانه‌های مورد استفاده ارمنه تهران برای دسترسی به اطلاعات زندگی روزمره است. بنابراین، لزوم درک نیازهای اطلاعاتی افراد این گروه قومی و توجه به فراهم آوردن مجراهای اطلاعاتی ویژه‌ی آنها، بسیار ضروری می‌نماید. از این رو، پژوهش حاضر در صدد برآمد تا به این سوال پاسخ دهد که رفتار اطلاع یابی زندگی روزمره ارمنه‌ی تهران چگونه است و محیط‌های اطلاعاتی آن‌ها کدام است؟

## پرسش‌های پژوهش

دانشگاه صرف می‌شود. این نوع اطلاع یابی موسوم به اطلاع یابی زندگی روزمره (Elis) است (Savolainen ۱۹۹۵ و کول ۲۰۰۱). مدل اطلاع یابی در بافت شیوه‌ی زندگی توسط ریجو ساولینن پدید آمد. او نشان داد که محیط اطلاعاتی<sup>۱</sup> بستر دسترسی به اطلاعات است و می‌تواند بر چگونگی و میزان دسترسی افراد به اطلاعات اثر تشویق کننده یا بازدارنده داشته باشد. محیط اطلاعاتی عنصر مهمی است که نه تنها در ارتباط با امکانات و لوازم و تجهیزات مورد نیاز برای دستیابی به اطلاعات است، بلکه فضا و اتمسفر موجود در آن نیز بر چگونگی رفتار اطلاع یابی افراد تأثیرگذار است. به همین دلیل در چند دهه‌ی اخیر که موضوع اطلاع یابی و رفتار اطلاعاتی به طور کلی مورد توجه و مطالعه جدی‌تر قرار گرفته است توجه پژوهشگران به محیط اطلاعاتی یا همان بافت محیطی نیز افزایش یافته است.

محیط اطلاعاتی مفهومی است که اولین بار توسط فیشر و همکاران<sup>۲</sup> (۲۰۰۴ و ۲۰۰۵) مطرح شد. پتیگرو<sup>۳</sup> (Fisher) محیط اطلاعاتی را این گونه تعریف می‌کند: محیط‌های مشترکی که در هنگام تجمع افراد با هدفی خاص به طور گذرا ایجاد می‌شوند، اما پس از مدتی رفتار آن افراد در آن محیط فضایی ایجاد می‌کند که زمینه‌ی اشتراک خود به خودی اطلاعات را فراهم می‌سازد (Pettigrew، ۱۹۹۹). بدیهی است که در جوامع مختلف و با فرهنگ‌های مختلف، محیط اطلاعاتی می‌تواند متفاوت باشد و به نوعی فرهنگ‌بسته است.

کشور ایران به واسطه‌ی قدمت تاریخی و شرایط جغرافیایی، محل سکونت و زندگی اقوام مختلفی بوده است. این اقوام مختلف هر کدام دارای آداب، رسوم، باورها، زبان و حتی خط ویژه‌ی خود هستند؛ از سوی دیگر افرادی که دارای آداب، رسوم، آئین‌ها و مناسک خاص خود هستند و به زعم چتمن<sup>۴</sup> در جهان کوچک خود زندگی می‌کنند، به واسطه تفاوت‌های بیان شده نیازهای اطلاعاتی متفاوتی از افراد غیرمنسوب به جهان کوچک دارند و ممکن است به گونه‌ای متفاوت با اطلاعات تعامل کنند (زارع، ۱۳۹۱). بنابراین، لزوم توجه به اقلیت‌های قومی و نیازهای اطلاعاتی آنها می‌تواند در شناخت بهتر این اقوام و نیازهای اطلاعاتی شان بسیار ضروری باشد و

<sup>۱</sup>Everyday Information-Sekking Behavior(ELIS)

<sup>۲</sup>.Savolainen

<sup>۳</sup>.Spink & Cole

<sup>۴</sup>.Information ground(IG)

<sup>۵</sup>.Fisher et al

<sup>۶</sup>Pettigrew نام پیش از ازدواج کرن فیشر است-

<sup>۷</sup>.Chatman

بود و سایر علاقه‌مندی‌ها به ترتیب رخدادهای جاری، سفر و سرگرمی‌ها بودند. منبع ترجیحی اولیه برای اطلاعات در مورد سلامتی، پرستار و پزشک (۶۰ درصد)، و برای سرگرمی‌ها روزنامه و مجله بود (۴۰ درصد). دیگر منبع بزرگ برای اطلاعات، روابط چهره به چهره بود. همچنین نتایج نشان دادند که سالمدان ساختارهای شخصی را بر اساس سرگرمی‌ها، ورزش، فعالیت‌های کلیسا، امور داوطلبانه و خانواده ایجاد می‌کنند.

گنایو<sup>۷</sup> (۲۰۱۱) در پایان‌نامه کارشناسی ارشد خود به بررسی رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره، نیازها و کanal‌های اقلیت اعضای گروه اوکانیچی ساپونی نیشن پرداخت. نتایج این‌گونه بود که اکثر پاسخ‌دهندگان، اطلاع‌یابی موفق رخدادهای زندگی روزمره را در جست‌وجوی پیوسته اطلاعات توصیف کردند. کanal‌های اطلاعاتی شرکت کنندگان اینترنت و موتورهای جست و جو، سالمدان و ارتباط چهره به چهره با افراد و استفاده از کتابخانه عمومی عنوان شد. همچنین اینترنت به عنوان منبع اصلی کسب اطلاعات درباره اقلیت‌شان معروفی شد. نتایج پژوهش همچنین نشان داد میزان موقیت افراد در اطلاع‌یابی زندگی روزمره در مقابل اطلاع‌یابی در مورد قبیله متفاوت است و کanal‌های بین فردی در اطلاع‌یابی قبیله‌ای اهمیت بسیار زیادی دارد.

ویلیامسون<sup>۸</sup> و همکاران (۲۰۱۲) در پژوهشی نقش رسانه‌های خبری در فراهم آوردن اطلاعات روزمره برای ۳۴ دانشجوی بین ۱۸ تا ۲۵ سال یکی از دانشگاه‌های استرالیا را بررسی نمودند. نتایج پژوهش نشان داد برخلاف انتظار، رسانه‌های چاپی سنتی هنوز در زندگی افراد جوان نقش دارند و مشاهده شد که رسانه‌های اجتماعی یک منبع مهم برای ارتباط با دوستان خود و نه برای کسب خبر هستند. اطلاع‌یابی هدفمند پیوسته بود، اما هم روزنامه‌های چاپی و هم پیوسته نقش حتمی در فراهم آوردن اطلاعات زندگی روزمره برای دانشجویان داشتند.

نتایج تحقیق سین<sup>۹</sup> و سان کیم<sup>۱۰</sup> (۲۰۱۳) نشان داد که حدود ۹۷ درصد از دانشجویان بین المللی به طور مرتب از شبکه‌های اجتماعی برای اطلاع‌یابی زندگی روزمره (الیس) استفاده می‌کردند. نیازهای اطلاعاتی زندگی روزانه دانشجویان شامل تجارت، بهداشت و اخبار کشور محل زندگی خود بود. همچنین نتایج نشان داد که شبکه‌های اجتماعی به عنوان یک

۱. ارامنه‌ی تهران از کدام یک از محیط‌های اطلاعاتی و به چه میزان برای دسترسی به اطلاعات زندگی روزمره استفاده می‌کنند؟
۲. نگرش ارامنه‌ی تهران در مورد اطلاعات زندگی روزمره چیست؟
۳. ارامنه‌ی تهران برای دسترسی به اطلاعات روزمره به چه میزان از رسانه‌های گروهی استفاده می‌کنند؟
۴. ارامنه‌ی تهران از رسانه‌ها و محملهای اطلاعاتی به زبان‌های فارسی و غیر فارسی به چه میزان استفاده می‌کنند؟
۵. نگرش ارامنه‌ی تهران نسبت به کتابخانه‌های عمومی در دسترسی به اطلاعات روزمره چیست؟
۶. نگرش ارامنه‌ی تهران نسبت به محملهای اطلاعاتی الکترونیکی در دسترسی به اطلاعات زندگی روزمره چیست؟

### پیشینه‌ی پژوهش

این پژوهش دارای دو بعد اطلاع‌یابی زندگی روزمره (الیس) و محیط‌های اطلاعاتی است. لذا در پیشینه‌ی پژوهش به پژوهش‌های دو حوزه‌ی مورد بحث اشاره شده است.

اگوستو<sup>۱۱</sup> و هیوز-هاسل<sup>۱۲</sup> (۲۰۰۵) رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره را در نوجوانان ۱۴ تا ۱۷ سال مورد بررسی قرار دادند. نتایج نشان داد که دوستان و خانواده به عنوان منابع ترجیحی الیس، تلفن‌های همراه به عنوان روش ترجیحی ارتباطات با واسطه و تکالیف مدرسه و پرسش‌های مربوط به زمان، و زندگی اجتماعی به عنوان شایع‌ترین و مهمترین مناطق الیس هستند. همچنین نتایج پژوهش نشان داد که همه گروه‌های مصاحبه‌شونده منابع انسانی را با ترتیب دوستان/خانواده، کارکنان مدرسه و مریبان خدمات مشاوره مدرسه را بالاتر از همه منابع اطلاع‌یابی روزمره دیگر ترجیح می‌دادند. رسانه‌های مدرسه، زندگی اجتماعی، فعالیت‌های مربوط به اوقات فراغت، آب و هوا، زندگی روزانه و فرهنگ مردمی.

گری، آنار، والنس<sup>۱۳</sup> و زیرو<sup>۱۴</sup> (۲۰۰۵) رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره سالمدان را مطالعه کردند. نتایج نشان داد که سلامتی اولین موضوع مورد علاقه برای جستجوی روزمره اطلاعات

<sup>۷</sup> Agosto

<sup>۸</sup> Hughes-Hassell

<sup>۹</sup> Gray

<sup>۱۰</sup> Snarr

<sup>۱۱</sup> Vallance

<sup>۱۲</sup> Zero

<sup>۱۳</sup> Gneu

<sup>۱۴</sup> Williamson

<sup>۱۵</sup> Sin

<sup>۱۶</sup> Sun Kim

بین اشخاص دارا می‌باشند و بیشتر از هر منبع اطلاعاتی دیگری مورد استفاده قرار می‌گیرند. همچنین، ۷۱ درصد کاربران نیازهای روزمره خود را از طریق منابع بین فردی مانند اعضای خانواده، دوستان و آشنایان، ۱۴ درصد از طریق اینترنت و ۱ درصد توسط کتابخانه مرتفع می‌کنند. دلایل انتخاب منابع مذکور، قابلیت اعتماد، سهولت دسترسی، آشنایی، سهولت استفاده و برقراری ارتباط، و موانع استفاده از آن‌ها در نداشتن تخصص، بی‌اعتمادی و عدم امکان تعامل رو در رو خلاصه می‌شوند.

فیشر و همکاران (۲۰۰۵) در پژوهش دیگری عادات اطلاعاتی و محیط‌های اطلاعاتی منطقه ایست کینگ کانتی<sup>۱</sup> را مورد مطالعه قرار دادند. یافته‌ها نشان داد که ۳۹/۹ درصد افراد اولین منبع اطلاعاتی خود را اشخاصی می‌دانند که با آنها روابط بسیار صمیمانه‌ای دارند و ۳۹/۴ درصد به اینترنت مراجعه می‌کنند. بیشتر افراد دلیل خود برای انتخاب منبع اطلاعاتی را قابلیت اعتماد و اطمینان منبع اطلاعاتی معرفی کردند. از نظر نوع اطلاعات به دست آمده، توصیه‌های روزمره، سرگرمی و مسافرت و مراقبت‌های بهداشتی بالاترین آمار را به خود اختصاص دادند. متداول‌ترین محیط‌های اطلاعاتی، عبادتگاه‌ها با ۲۴/۴ درصد، محل کار با ۲۲/۳ درصد و باشگاه‌ها و تیم‌ها با ۱۰/۶ درصد شناسایی شدند.

فیشر، لندری<sup>۲</sup> و نامر<sup>۳</sup> (۲۰۰۶) در پژوهشی به ویژگی‌های محیط‌های اطلاعاتی دانشجویان کالج‌های آمریکا با تأکید بر سه عامل اطلاعات، مکان و افراد پرداختند. یافته‌ها نشان دادند که رایج‌ترین محیط‌های اطلاعاتی دانشجویان عبارتند از پردیس دانشگاه (۲۲ درصد) که شامل مناطقی همچون سالن‌ها، استودیوها، محل‌های استراحت، مناطق تمرین نمایش، کلاس درس و مراکز مطالعه می‌باشد. بعد از پردیس دانشگاه، سالن غذانه‌واری و کافی‌شاپ ۱۷/۵ و گردهمایی‌ها ۱۵/۸ درصد و محل‌های کار ۱۳/۶ درصد، بالاترین آمار را به خود اختصاص دادند. همچنین دانشجویان بهترین محیط‌های اطلاعاتی خود را رستوران و کافی‌شاپ، پردیس و محل کار معرفی کردند.

کاونتس<sup>۴</sup> و فیشر (۲۰۰۸) در پژوهشی به بررسی استفاده از خدمات شبکه اجتماعی وسیله‌محور به عنوان یک محیط اطلاعاتی پرداختند. این خدمات به کاربران اجازه می‌دهند تا

کanal ارزشمند برای اطلاع‌یابی زندگی روزمره هدفمند خدمت می‌کنند.

درباره‌ی اطلاع‌یابی در زندگی روزمره (ایس) در ایران تنها دو پژوهش انجام شده است. زارع (۱۳۹۱) در پایان نامه دکتری خود رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره مربوط به دو قوم عرب و بختیاری شهرستان اهواز را مورد بررسی قرار داد. نتایج این پژوهش نشان داد که تفاوت‌های فرهنگی و بافت زندگی افراد می‌تواند بر رفتار آنان از جمله رفتار اطلاع‌یابی در بافت زندگی روزمره آنان تأثیرگذار باشد. همچنین استفاده‌ی اندک جامعه‌ی پژوهش از کتابخانه‌های عمومی، رسانه‌های چاپی نظیر کتاب، روزنامه و مجله در بین دو قوم مطالعه یکی از نتایج این پژوهش بود. یافته‌ها همچنین نشان داد که استفاده از برنامه‌های رادیو و تلویزیون داخلی در سطحی پایین و استفاده از شبکه‌های ماهواره‌ای به ویژه ماهواره‌های خارجی در حد بالا بود.

نویدی (۱۳۹۴) در پژوهشی به بررسی نقش شبکه‌های اجتماعی در رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره کاربران این نوع شبکه‌ها پرداخت. یافته‌های این پژوهش نشان داد که شبکه‌های اجتماعی نقش‌های مختلفی را در زندگی کاربران ایفا می‌کنند، از جمله سرگرمی، آموزش، ارتباطات و تعاملات، پیگیری اخبار و مطالب مورد علاقه و روزآمد نگه داشتن کاربران. اما آنان با مسائل و چالش‌هایی روبه رو هستند که رفتار اطلاع‌یابی کاربران را تحت تأثیر قرار می‌دهند و کاربران را از جستجوی هدفمند برای کسب اطلاعات مورد نیاز زندگی روزمره‌شان بی نیاز نمی‌کنند.

در مورد محیط اطلاعاتی، این مفهوم از مطالعه‌ی میدانی پتیگرو (۱۹۹۸) در کلینیک پا صورت گرفت. این پژوهش، درباره این که چگونه پرستاران، افراد میانسال و دیگر افراد، اطلاعات انسانی را به اشتراک می‌گذارند به دست آمد. داده‌ها از طریق مشاهده و مصاحبه با ۲۴ پرستار و ۱۰۸ بیمار در ۳۰ کلینیک جمع آوری شد. این مشاهده‌ها نقش کلینیک به عنوان یک زمینه‌ی فیزیکی و اجتماعی که تبادل اطلاعات را ترویج می‌دهد، مورد توجه قرار داد. این پژوهش نشان داد که کلینیک بیماری‌های پا به عنوان محیط اطلاعاتی برای اشتراک غیررسمی اطلاعات در ارتباط با خدمات انسانی عمل می‌کند.

فیشر و همکاران (۲۰۰۴) در پژوهشی قوم نگارانه رفتار اطلاعاتی روزمره و محیط‌های اطلاعاتی کارگران مزرعه اسپانیایی‌تبار را مورد بررسی قرار دادند. یافته‌های پژوهش نشان داد که شبکه‌های شخصی سطوح متعددی از اعتبار را در

<sup>1</sup> East King County  
<sup>2</sup> Landry  
<sup>3</sup> Naumer  
<sup>4</sup> Counts

قرارگرفته‌اند، در ایران تاکنون هیچ‌گونه پژوهشی در این زمینه صورت نگرفته است. در همین راستا، پژوهش حاضر در صدد بررسی اطلاع‌یابی زندگی روزمره و محیط‌های اطلاعاتی ارمنه مقیم تهران برآمد.

### روشن

در این پژوهش، جامعه مورد بررسی تمام افراد بالاتر از ۱۵ سال اقلیت ارمنه‌ی ساکن شهرستان تهران بود. تعداد کل جامعه‌ی آماری، طبق برآورد استانداری تهران، حدود ۳۰۰۰۰ نفر بودند (صاحبہ با محمد علی عرفان منش، مشاور استاندار و مدیر کل امور اجتماعی، فرهنگی استان تهران در تاریخ ۱۳۹۲/۸/۸). از این تعداد ۲۰۰۰۰ نفر بیشتر از ۱۵ سال داشتند. با توجه به بزرگ بودن جامعه‌ی پژوهش، تعداد نمونه با استفاده از جدول کرجسی-مورگان، ۳۷۷ نفر تعیین گردید. دلیل انتخاب سن ۱۶ سالگی به عنوان نقطه آستانه جامعه پژوهش آن است که پانزده سالگی را پایان دوره کودکی و نوجوانی می‌دانند (حجازی، ۱۳۸۷) که پس از این سن، فرد وارد دوران جوانی می‌شود. به عقیده پیازه (نقل در حجازی، ۱۳۸۷) در این سن است که ساختار ذهنی فرد کامل شده و شخصیت وی شکل می‌گیرد. این مرحله، شروع تفکر تجربی و استدلال قیاسی فرد است. از این رو به نظر می‌رسد که قبل از شانزده سالگی هنوز شخصیت و ساختارهای ذهنی فرد به گونه‌ای نیست که بتواند تصویری درست و منطقی از هویت و نیز استفاده از اطلاعات داشته باشد.

پرسشنامه توسط سورای خلیفه‌گری ارمنه تهران در میان محله‌هایی که دارای بیشترین تراکم جمعیت ارمنه بودند، توزیع و جمع آوری شدند. از ۳۷۷ پرسشنامه‌ی توزیع شده، در مجموع ۳۲۵ پرسشنامه برگردانده شد که در نهایت ۳۱۰ پرسشنامه برای تحلیل داده‌ها مورد استفاده قرار گرفت.

پرسشنامه شامل دو قسمت شناسایی محیط‌های اطلاعاتی و شناسایی رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره (الیس) بود. از این رو برای شناسایی محیط‌های اطلاعاتی از پرسشنامه رساله‌ی کارشناسی ارشد شریفی (۱۳۸۶) استفاده شد. روائی و پایایی آن تأیید شده است و مقدار پایایی آن بالاتر از ۸۰٪ بود. همچنین برای بررسی رفتار اطلاع‌یابی زندگی روزمره (الیس) از پرسشنامه رساله‌ی دکتری زارع (۱۳۹۱) استفاده شد. پرسشنامه زارع با استفاده از دو پرسشنامه بررسی هویت قومی و ملی توسط تقوی نسب (۱۳۸۶) و نوح و تقوی نسب (۱۳۸۸) تهیه شده است که مقدار پایایی آن برای پرسشنامه عرب‌ها ۸۶٪ و برای بختیاری‌ها ۸۰٪ بود. برای نمره گذاری پرسشنامه از طیف پنج گزینه‌ای لیکرت

### تعامل انسان و اطلاعات

گروههای اجتماعی تشکیل دهند و پیام‌های متنی و تصویری

به دیگر گروههای بفرستند. نتایج نوع و سودمندی اطلاعات اشتراکی، نقش اطلاعات اشتراکی در زندگی روزمره، سبک سیستم برای تطبیق بین ارتباطات شرکت‌کنندگان و اکوسیستم اجتماعی و سبک‌هایی که در سیستم به عنوان یک محیط اطلاعاتی عمل می‌کنند را به طور برجسته نشان داد. نتایج هم‌چنین نشان دادند که اعضای مورد بررسی، شبکه اجتماعی را به عنوان یک محیط اطلاعاتی قبول دارند و انواع محیط‌های اطلاعاتی از دیدگاه شرکت‌کنندگان، محیط‌های پیوسته (۲۳/۳ درصد)، گروههای اجتماعی (۱۸/۹ درصد) و رستوران‌ها (۱۲ درصد) شناسایی شدند.

در ایران، پژوهش درباره‌ی محیط اطلاعاتی از سابقه‌ی طولانی برخوردار نیست. این نوع مطالعات از دهه‌ی ۱۳۸۰ در قالب پایان نامه آغاز شده است. برای نخستین بار شریفی (۱۳۸۶) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود به شناسایی محیط‌های اطلاعاتی کارکنان دانشگاه شهید‌چمران اهواز و بررسی رابطه‌ی این عوامل با وضعیت اجتماعی-اقتصادی آن‌ها پرداخت. یافته‌های پژوهش نشان داد که محیط‌های اطلاعاتی اصلی این کارکنان به ترتیب عبارتند از: دانشگاه یا محل کار، منزل اقوام و دوستان و جشن‌ها. همچنین روش تحلیل عوامل، وجود چهار عامل را برای این محیط‌ها مشخص کرد: ۱. تقویت پایه‌های دانش و تجربه، ۲. تنوع اطلاعات، ۳. غیر رسمی بودن محیط/سهولت دسترسی به اطلاعات، و ۴. طرح مباحث روز.

شیبانی (۱۳۸۹) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود، به بررسی و شناسایی محیط‌های اطلاعاتی دانشجویان تحصیلات تکمیلی دانشگاه تبریز و رابطه این محیط‌ها با مهارت‌های سواد اطلاعاتی آنان پرداخت. یافته‌های پژوهش نشان داد که محیط‌های اطلاعاتی اصلی این دانشجویان عبارتند از: محیط سایت کامپیوتر دانشگاه، کتابخانه و خوابگاه. همچنین پراهمیت‌ترین دلایل دانشجویان جهت استفاده از محیط‌های اطلاعاتی عبارتند از حضور افراد خبره و متخصص در آن محیط، آسان بودن برقراری ارتباط، افزایش دانش و تجربیات شخصی در نتیجه تبادل اطلاعات در آن محیط و امکان بر طرف نمودن مسائل مربوط به تحقیق، پژوهش و پایان نامه از طریق اطلاعات کسب شده از آن محیط. در خصوص سواد اطلاعاتی دانشجویان، در سطح پنج مهارت تعريف شده، از وضعیت مطلوبی برخوردار نبودند و مهارت‌های سواد اطلاعاتی آنان کم بود.

بررسی پژوهش‌ها نشان می‌دهد که علی‌رغم این که در خارج از کشور اقلیت‌ها از نظر اطلاع‌یابی زندگی روزمره مورد مطالعه

انجام شده توسط فیشر و همکاران (۲۰۰۷) در ارتباط با نوجوانان ۹ تا ۱۳ ساله که در آن، نوجوانان، منزل دوستان را به عنوان محیط اول اطلاعاتی خود معرفی کرده بودند، همسو است. همچنین با پژوهش شریفی (۱۳۸۶) نیز که دومین محیط اطلاعاتی افراد مورد پژوهش بعد از محیط کار بود همخوانی دارد.

۲. نگرش ارامنه‌ی تهران در مورد اطلاعات زندگی روزمره چیست؟

ارامنه تهران نگرش مثبتی درباره استفاده از اطلاعات و نقش اطلاعات در زندگی روزمره دارند. نگرش آنان بیشترین موافقت خود را با گزینه‌های جستجوی اطلاعات مورد نیاز درباره سفر در صورت مسافت با ۵۳/۶ درصد، دشوار بودن زندگی روزمره بدون استفاده از اطلاعات با ۴۶/۱ درصد، و استفاده از اطلاعات گوناگون در زندگی روزمره با ۴۴/۵ درصد بیان کردند.

همان طور که در جدول ۱ مشاهده می‌شود، میان گویه‌های مربوط به نگرش ارامنه در مورد اطلاعات زندگی روزمره تفاوت معنی‌دار وجود دارد ( $p < 0.001$ ). یعنی اولویت‌بندی گویه‌ها در نزد آزمودنی‌ها یکسان نیست. همچنین آزمون رتبه ای ویل کاکسون در مورد مقایسه‌های زوجی از جمله گویه‌های استفاده از اطلاعات گوناگون در زندگی روزمره و دشوار بودن زندگی روزمره بدون استفاده از

استفاده شده است. روایی محتوایی پرسش‌نامه‌ی مورد استفاده در پژوهش حاضر، توسط استادان علم اطلاعات و دانش‌شناسی و علوم اجتماعی مورد تأیید قرار گرفت.

برای سنجش پایایی پرسش‌نامه، تعداد ۵۰ نسخه از پرسش‌نامه در بین ارامنه‌ای که جزو نمونه‌ی مورد نظر این پژوهش بودند و فقط جهت پایایی پرسش‌نامه از آنها استفاده شد، توزیع و جمع آوری شد. پایایی پرسش‌نامه با استفاده از نسخه‌ی ۱۶ نرم افزار اس پی اس اس و از طریق فرمول آلفای کرونباخ به دست آمد که مقدار پایایی آن ۰/۸۶ می‌باشد.

### یافته‌ها

۱. ارامنه‌ی تهران از کدام یک از محیط‌های اطلاعاتی و به چه میزان برای دسترسی به اطلاعات زندگی روزمره استفاده می‌کنند؟

نتایج نشان داد که بیشترین مقدار مربوط به منزل اقوام و دوستان ۵۵/۵ درصد، محل کار ۴۹/۸ درصد و کلیسا ۴۷/۵ درصد، و کمترین مقدار مربوط به اتاق انتظار پزشک ۱۱/۴ درصد، سالن انتظار راه آن ۱۰/۸ درصد و بازار ۱۰/۵ درصد می‌باشد.

اولین محیطی که ارامنه‌ی تهران به عنوان محیط اطلاعاتی خود معرفی نمودند منزل اقوام و دوستان بود، که با پژوهش

جدول ۱- نتایج آزمون رتبه‌ای فریدمن در مورد سوال‌های مربوط به اطلاعات زندگی روزمره

P	مجدور کا	تعداد	میانگین رتبه	حوزه
.۰/۰۰	۸۰/۸۷	۳۰۸	۴/۸۳	استفاده از اطلاعات گوناگون در زندگی روزمره
			۴/۷۷	دشوار بودن زندگی روزمره بدون استفاده از اطلاعات
			۴/۴۲	داشتن تصویر روشن از ماهیت اطلاعات مورد نیاز در زندگی روزمره
			۴/۵۷	کسب اطلاعات درباره بیماری، در صورت بیمار شدن
			۵/۰۳	جستجوی اطلاعات مورد نیاز درباره سفر در صورت مسافت
			۳/۷۶	استفاده از تلفن برای کسب اخبار و اطلاعات مورد نیاز در زندگی روزمره
			۴/۲۶	کسب اخبار و اطلاعات مورد نیاز در رابطه با زندگی روزمره از بزرگان ارامنه

جدول ۲ نتایج آزمون رتبه‌ای تکراری فریدمن در مورد دسترسی به اطلاعات از رسانه‌های مختلف

P	مجدور کا	تعداد	میانگین رتبه	حوزه
.۰/۰۰	۱۸۴/۱۸	۳۰۸	۵/۲۵	کتاب
			۵/۰۳	مجله
			۴/۹۲	روزنامه
			۴/۲۲	روزنامه‌ها و مجلات داخلی
			۳/۶۵	برنامه‌های رادیویی داخل کشور
			۳/۸۵	برنامه‌های تلویزیون داخل کشور
			۴/۱۰	برنامه‌های رسانه ملی
			۴/۹۷	شبکه‌های ماهواره‌ای

قوم را نسبت به اهمیت کتاب در بین آنها را تبیین می‌نماید. اینکه هنوز هم کتاب در بین ارمنه جایگاه مهمی در کسب خبر و اطلاعات در زندگی روزمره آنها دارد شاید بی ارتباط به پیشینه‌ی آنان در تاریخ نباشد.

همان طور که در جدول ۳ ملاحظه می‌شود، میان گویه‌های مربوط به رسانه‌ها و محموله‌ای اطلاعاتی به زبان‌های فارسی از نظر شرکت‌کننده‌ها تفاوت معنی دار وجود دارد ( $p < 0.001$ ).  $\chi^2 = 20.54$ . یعنی اولویت‌بندی گویه‌ها در نزد آزمودنی‌ها یکسان نیست. همچنین آزمون رتبه‌ای ویل کاکسون در مورد مقایسه‌های زوجی از جمله گویه‌های روزنامه‌ها و مجلات فارسی و برنامه‌های فارسی زبان رسانه ملی ( $p < 0.001$ )، روزنامه‌ها و مجلات فارسی و وبسایت‌های فارسی ( $p < 0.043$ ) نشان از معنی داری و غیرمعنی داری این گویه‌ها است.

۴. ارمنه‌ی تهران از رسانه‌ها و محموله‌ای اطلاعاتی به زبان‌های فارسی و غیر فارسی به چه میزان استفاده می‌کند؟ در پاسخ‌های داده شده به سؤال چهارم معلوم شد که ارمنه‌ی تهران از رسانه‌ها و محموله‌ای اطلاعاتی به زبان‌های فارسی و غیر فارسی به ترتیب بیشترین استفاده را برای ارتباط و دوستی با ارمنی زبان‌ها در شبکه‌های اجتماعی با  $31/8$  درصد و وب سایت‌های ارمنی زبان خارج از کشور با  $40/2$  درصد بیان نموده‌اند.

اطلاعات  $\chi^2 = 0.76$  ( $p$ )، اطلاعات گوناگون در زندگی روزمره و داشتن تصویر روش از ماهیت اطلاعات مورد نیاز در زندگی روزمره ( $p < 0.001$ ) و غیره نشان از معنی داری و غیرمعنی داری این گویه‌ها است.

همان طور که در جدول ۲ مشاهده می‌شود، میان گویه‌های مربوط به دسترسی به رسانه‌های گروهی از نظر شرکت‌کننده‌ها تفاوت معنی دار وجود دارد ( $p < 0.001$ ).  $\chi^2 = 18.418$ . یعنی اولویت‌بندی گویه‌ها در نزد آزمودنی‌ها یکسان نیست. همچنین آزمون رتبه‌ای ویل کاکسون در مورد مقایسه‌های زوجی از جمله گویه‌های کتاب و مجله ( $p < 0.009$ ) و کتاب و روزنامه ( $p < 0.003$ ) نشان از معنی داری این گویه‌ها است. یعنی تفاوت معناداری بین کتاب و مجله از لحاظ دسترسی وجود دارد.

۳. ارمنه‌ی تهران برای دسترسی به اطلاعات روزمره به چه میزان از رسانه‌های گروهی استفاده می‌کند؟ در پاسخ به سؤال سوم پژوهش آزمودنی‌ها از میان پرسش‌های مربوط به استفاده از اطلاعات از رسانه‌های مختلف، بیشترین موافقت خود را به ترتیب با استفاده از کتاب ( $38/8$  درصد)، مجله ( $36/5$  درصد) و شبکه‌های ماهواره‌ای ( $35/3$  درصد) بیان کرده‌اند. به نظر می‌رسد دلیل این امر به سال‌های پیش بر می‌گردد. همانطور که قبل ذکر شد، ارمنه نقش اساسی در چاپ کتاب در ایران داشتند. این جریان شاید علت علاقه این

جدول ۳- نتایج آزمون رتبه‌ای تکراری فریدمن در مورد استفاده از رسانه‌ها و محموله‌ای اطلاعاتی به زبان‌های فارسی

جزوه	روزنامه‌ها و مجلات فارسی
روزنامه‌ها و مجلات فارسی	برنامه‌های فارسی زبان رسانه ملی
برنامه‌های فارسی زبان رسانه ملی	وبسایت‌های فارسی
وبسایت‌های فارسی	شبکه‌های ماهواره‌ای فارسی زبان خارج از کشور
شبکه‌های ماهواره‌ای فارسی زبان خارج از کشور	

جدول ۴- نتایج آزمون رتبه‌ای تکراری فریدمن در مورد میزان استفاده از رسانه‌ها و محموله‌ای اطلاعاتی به زبان‌های ارمنی

جزوه	برنامه‌های ارمنی زبان رسانه ملی
برنامه‌های ارمنی زبان رسانه ملی	وبسایت‌های ارمنی داخل کشور
وبسایت‌های ارمنی داخل کشور	وبسایت‌های ارمنی زبان خارج از کشور
وبسایت‌های ارمنی زبان خارج از کشور	ارتباط و دوستی با ارمنی زبان‌ها در شبکه‌های اجتماعی
ارتباط و دوستی با ارمنی زبان‌ها در شبکه‌های اجتماعی	درصورت شنیدن خبر از چندین منبع اعتماد به خبر تنها از منبع ارمنی زبان
درصورت شنیدن خبر از چندین منبع اعتماد به خبر تنها از منبع ارمنی زبان	

جدول ۵- نتایج آزمون رتبه‌ای تکراری فریدمن در مورد دسترسی به اطلاعات روزمره نسبت به کتابخانه‌های عمومی

جزوه	استفاده از کتابخانه‌های عمومی برای کسب اخبار و اطلاعات روزمره
استفاده از کتابخانه‌های عمومی برای کسب اخبار و اطلاعات روزمره	یافتن کتاب‌های مورد نیاز در کتابخانه‌های عمومی تهران
یافتن کتاب‌های مورد نیاز در کتابخانه‌های عمومی تهران	یافتن اطلاعات موردنیاز درباره تاریخ و فرهنگ ارمنه در کتابخانه‌های عمومی
یافتن اطلاعات موردنیاز درباره تاریخ و فرهنگ ارمنه در کتابخانه‌های عمومی	بی‌توجه بودن کتابخانه‌های عمومی نسبت به فرهنگ ارمنه
بی‌توجه بودن کتابخانه‌های عمومی نسبت به فرهنگ ارمنه	

Table 6- Results of the examination of the levels of familiarity with the electronic media

P	میانگین رتبه	تعداد	مجذور کا	حوزه
.٠٠٠	٨١/٣٣	٣٠٨	٣/٣٧	استفاده از اینترنت برای جستجوی اطلاعات مرتبط با زندگی روزمره
٢/٨٧				کسب اطلاعات موردنیاز زندگی روزمره از سایتها غیرارمنی و غیرایرانی
٣/٠٧				عضویت در شبکه‌های اجتماعی مانند فیسبوک و توییتر
٣/١٠				استفاده از پست الکترونیکی برای رد و بدل کردن اخبار و اطلاعات
٢/٥٩				استفاده از گپ اینترنتی برای دسترسی به اطلاعات و اخبار موردنیاز در زندگی روزمره

اطلاعاتی الکترونیکی است نشان می‌دهد که ارمنه بیشترین استفاده را از اینترنت برای جستجوی اطلاعات مرتبط با زندگی روزمره با  $44/2$  درصد و سپس عضویت در شبکه‌های اجتماعی مانند فیسبوک و توییتر با  $42/7$  درصد به عمل می‌آورند.

همان‌طور که در جدول ٦ مشاهده می‌شود، میان گویه‌های مربوط به دسترسی به محمل‌های الکترونیکی از نظر شرکت کننده‌ها تفاوت معنی‌دار وجود دارد ( $p=0.001 < p$ ). یعنی اولویت‌بندی گویه‌ها در نزد آزمودنی‌ها یکی نیست. همچنین آزمون رتبه‌ای ویل کاکسون در مورد مقایسه‌های زوجی از جمله گویه‌های برنامه‌های ارمنی زبان رسانه ملی و وب‌سایتها ارمنی زبان خارج از کشور ( $p=1/54 < p=0.124$ ) و برنامه‌های ارمنی زبان رسانه ملی و وب‌سایتها ارمنی زبان خارج از کشور ( $p=2/22 < p=0.026$ ) اولی بیانگر عدم تفاوت بین دو گویه و دومی بیانگر تفاوت معنی‌دار بین دو گویه است.

۵. نگرش ارمنه‌ی تهران نسبت به کتابخانه‌های عمومی در دسترسی به اطلاعات روزمره چیست؟

تحلیل پاسخ‌های داده شده به سؤال پنجم در خصوص نگرش ارمنه در دسترسی به اطلاعات از طریق کتابخانه‌های عمومی، حاکی از آن است که کتابخانه‌های عمومی تهران پاسخگوی نیازهای اطلاعاتی ارمنه نیستند.

همان‌گونه که در جدول ٥ مشاهده می‌شود، میان گویه‌های مربوط به دسترسی به کتابخانه‌های عمومی از نظر شرکت کننده‌ها تفاوت معنی‌دار وجود دارد ( $p=0.001 < p=77/83 < p=0.092$ ). یعنی اولویت‌بندی گویه‌ها در نزد آزمودنی‌ها یکسان نیست. همچنین آزمون رتبه‌ای ویل کاکسون در مورد مقایسه‌های زوجی از جمله گویه‌های استفاده از کتابخانه‌های عمومی برای کسب اخبار و اطلاعات روزمره و  $12 < p=0.354$  و استفاده از کتابخانه‌های عمومی برای کسب اخبار و اطلاعات روزمره و یافتن اطلاعات مورد نیاز درباره تاریخ و فرهنگ ارمنه در کتابخانه‌های عمومی ( $p=0.046 < p=0.642$ ) نشان از عدم تفاوت در اولویت‌بندی این گویه‌ها است.

۶. نگرش ارمنه‌ی تهران نسبت به محمل‌های اطلاعاتی الکترونیکی در دسترسی به اطلاعات زندگی روزمره چیست؟ پاسخ‌های داده شده به سؤال ششم که درباره میزان دسترسی به اطلاعات زندگی روزمره از طریق محمل‌های

## بحث و نتیجه‌گیری

سؤال ۱- شاید علت انتخاب منزل اقوام و دوستان به عنوان محیط اول برای تبادل اطلاعات صرف اوقات بیشتر، سهولت ارتباط در این نوع مکان‌ها، سهولت ارتباط رو در رو با همنوعان خویش و اعتماد به افراد حاضر در این مکان‌ها باشد. افراد یک اقلیت خاص معمولاً ترجیح می‌دهند که اوقات بیشتری را با دوستان و آشنایان خود سپری کنند، آنان در ارتباط با غیر از هم قوم خود به صورت محافظه‌کارانه عمل می‌کنند و سعی می‌کنند حتی الاماکن افراد غیر از قوم خود را به خلوت و محاذل خود راه ندهند. دومین محیط اطلاعاتی انتخاب شده توسط ارمنه محیط کار بود. این یافته‌ی پژوهش با نتایج پژوهش‌های فیشر و همکاران (٢٠٠٤) و فیشر و همکاران (٢٠٠٥) و همچنین شریفی (١٣٨٦) همخوانی دارد. دلیل این امر شاید این باشد که افراد تقریباً در تمام روزهای هفته بیشترین زمان خود را در محیط کار سپری می‌کنند،

سوال ۳- ترتیب استفاده ارمنه از کتاب (۳۸/۸ درصد)، مجله (۳۶/۵ درصد) و شبکه‌های ماهواره‌ای (۳۵/۳ درصد) با یافته‌های زارع (۱۳۹۱) همخوانی ندارد، یافته‌های زارع نشان داد که دو قوم عرب و بختیاری از رسانه‌های چاپی نظیر کتاب و مجله کم استفاده می‌کنند. از سوی دیگر، بالا بودن میزان استفاده از شبکه‌های ماهواره‌ای و میزان کم استفاده از رادیویی داخلی با دیگر یافته‌های زارع مطابقت دارد. در این پژوهش مشخص شد که کمترین میانگین مربوط به برنامه‌های رادیویی داخل کشور با ۳/۶۵ درصد می‌باشد که این امر ممکن است ناشی از اختصاص وقت کم به برنامه‌های ارمنی زبان، کیفیت پایین برنامه‌ها و جالب نبودن محتوای برنامه‌ها باشد. اجرای برنامه‌های نیم ساعتی که در سه بخش در بامداد، ظهر و شب پخش می‌شود و شامل اخبار ایران، آهنگ‌های سنتی ارمنی، ایرانگردی و گاهی برنامه‌ی دعا می‌شود، تنها سه‌هم بزرگترین اقلیت ساکن ایران در صدا و سیما می‌باشد. طبیعی است که در عصر اینترنت و ماهواره که برنامه‌های به مراتب جذابتری را می‌توان در آن‌ها یافت، محتوای اینگونه برنامه‌ها نمی‌تواند ارمنه را به سوی برنامه‌های صدا و سیما جذب نماید.

سوال ۴- شاید بتوان علت گرایش، ارتباط و دوستی ارمنه به ارمنی زبان‌ها را در ساده‌ترین شکل ممکن اشتراک زبان دانست. ارمنه تعصب خاصی در حفظ زبان خودشان دارد، آنان معتقدند که اجادشان برای حفظ و نگهداری از زبانشان تلاش‌های بسیار زیادی کردن و مهاجرت‌های بسیاری در سرتاسر تاریخ به سرزمین‌های گوناگون نمودند، تا زبان ارمنی را از تغییر و نابودی نجات دهند. ارمنه خود را مسئول پاسداری از زبان خویش می‌دانند، چون آنرا میراث گرانبهایی از گذشته می‌دانند. پس گرایش به هم صحبتی با هم‌بازان خود را امری کاملاً طبیعی می‌دانند. همچنین به نظر می‌رسد افراد این قوم در ارتباط با افراد غیر ارمنی با احتیاط عمل می‌کنند. این یافته‌ی پژوهش با یافته‌ی زارع (۱۳۹۱) که به این نتیجه رسیده بود که عرب‌ها مایل به برقراری ارتباط با افراد هم زبان خویش هستند، همخوانی دارد. این یافته‌ی پژوهش با نتایج هیچ‌کدام از پژوهش‌های قبلی خارج از کشور مطابقت ندارد. تفاوت‌های عمیق فرهنگی ایران با سایر کشورها می‌تواند علت این امر باشد. همچنین کمترین مورد مربوط به استفاده از برنامه‌های ارمنی زبان رسانه‌ی ملی با ۲۵/۶ درصد است. این امر به نظر می‌رسد به دلیل فقدان برنامه‌ای خاص ارمنه در رسانه‌ی ملی باشد. رسانه‌ی ملی تنها در هفته نیم ساعت برنامه‌ی رادیویی برای ارمنی زبان‌ها پخش می‌کند که قطعاً نمی‌تواند جوابگوی نیازهای اطلاعاتی آنان باشد. برای اقیمت

محیط کار محیطی تقریباً دائمی است که اکثر افراد زمان زیادی از عمرشان را در آن می‌گذرانند؛ برقراری ارتباط با افراد حاضر در آن مکان به آسانی انجام می‌شود و افراد در محیط کار خود علاقه و تجربه‌های مشترکی دارند.

کلیسا سومین محیط اطلاعاتی ارمنه بود، این یافته با نتایج پژوهش‌های فیشر و همکاران (۲۰۰۴) که به شناسایی محیط‌های اطلاعاتی کشاورزان اسپانیایی مهاجر در شمال غرب اقیانوس آرام پرداختند و محیط‌های اطلاعاتی آنان را کلیسا، مدرسه و محل کار اعلام کرده‌اند همخوانی دارد. فیشر و همکاران (۲۰۰۵) که در پژوهش دیگری محیط‌های اطلاعاتی منطقه‌ی ایست کینگ کانتی را مورد مطالعه قرار دادند، متداول‌ترین محیط‌های اطلاعاتی آنان را عبادتگاه‌ها، محل کار، و باشگاه‌ها بیان کرده‌اند. شاید دلیل این امر این باشد که ارمنه در ایران جمعیت زیادی را تشکیل نمی‌دهند، کلیسا بهترین مکان برای افزایش اطلاعات و حفظ آداب دینی آنهاست. کلیسا ارمنی تنها حالت دینی ندارد، بلکه جنبه ملی هم دارد، و به نظر می‌رسد رفتن به کلیسا هم باعث تقویت حس اجتماعی بین آنها می‌شود و همچنین اطلاعات فرهنگی و قومی آنها و به نوعی سرمایه‌ی اجتماعی آنان را افزایش می‌دهد. آنان دغدغه‌های نسبتاً مشترکی دارند، به زبان واحدی تکلم می‌کنند که با زبان اکثریت تفاوت دارد، مکان عبادت آنان با توجه به تفاوت دین‌شان با اکثریت نیز فرق دارد، آنان حضور در عبادتگاه‌های مخصوص به خودشان را نیز ارتباط بیشتر با هم کیشان خود می‌دانند که در آن اطلاعات مشترکی رد و بدل می‌شود.

از سوی دیگر، این یافته‌ی پژوهش با نتایج فیشر، لاندري و نامر (۲۰۰۶)، کاونتس و فیشر (۲۰۰۸) و شیبانی (۱۳۸۹) که محیط‌های اطلاعاتی را پر دیس دانشگاه، کافی شاپ‌ها، محیط سایت کامپیوتر، کتابخانه و خوابگاه بیان نموده اند، مغایرت دارد. این امر ممکن است به تفاوت ماهیت جوامع مورد پژوهش بستگی داشته باشد.

سوال ۲- دنیای امروز دنیای اطلاعات است، اطلاعات را مهمترین سرمایه‌های جوامع انسانی و از عوامل قدرت و برتری جویی دولت‌ها دانسته‌اند. به همین دلیل، افراد با توجه به زندگی در عصر اطلاعات نگرش مشتبی نسبت به نقش اطلاعات در زندگی روزمره دارند و برای به دست آوردن اطلاعات وقت می‌گذارند. به دلیل اینکه هیچ‌کدام از پژوهش‌های قبلی در این حوزه نگرش افراد را نسبت اطلاعات مورد پژوهش قرار نداده‌اند، این یافته با نتایج هیچ‌کدام از پژوهش‌های قبلی قابل مقایسه نیست و این قسمت از ویژگی‌های منحصر به فرد پژوهش حاضر است.

## تعامل انسان و اطلاعات

۶

شبکه‌های مجازی ندارند و کمتر ترجیح می‌دهند تا اخبار و اطلاعات مورد نیازشان در زندگی روزمره را از طریق اینترنت و وب سایتها (حتی وب سایت‌های عربی) کسب کنند. شاید تفاوت‌های اساسی دو قوم و به ویژه محل سکونت دو جامعه‌ی مورد پژوهش یا تفاوت سطح سواد رسانه‌ای این دو قوم علت اصلی این تفاوت باشد.

### محدودیت‌های پژوهش

مخالفت شورای خلیفه‌گری استان تهران با توزیع پرسش‌نامه توسط پژوهشگر منجر به این شد که پرسش‌نامه‌ها توسط شورای خلیفه‌گری تهران در میان محله‌هایی که دارای بیشترین تراکم جمعیت ارامنه بودند، توزیع و جمع آوری شوند. محدودیت دوم پژوهش این است که نتایج را نمی‌توان به اقوام دیگر تعمیم داد.

### پیشنهادهای پژوهش

با توجه به مطالب گفته شده، پیشنهادهای زیر به منظور بهبود شرایط کنونی ارائه می‌شود:

۱. پایین بودن میزان استفاده از رسانه‌های همچون رادیو و تلویزیون داخل کشور، لزوم برنامه‌ریزی مسئولان متصدی این رسانه‌ها برای تولید برنامه‌هایی با کیفیت‌تر و جذاب‌تر با در نظر گرفتن نیازها و علاقه‌اقلیت‌ها و قومیت‌های مختلف را ایجاد می‌کند.

۲. استفاده‌کم از کتابخانه‌های عمومی و نگرش منفی نسبت کتابخانه‌های عمومی به دلیل عدم توجه به فرهنگ و تاریخ اقوام از سوی کتابخانه‌ها، ایجاد می‌کند که مسئولان نهاد کتابخانه‌های عمومی کشور در سیاست‌گذاری‌های خود برای مجموعه‌سازی کتابخانه‌ها دقیق بیشتری نمایند و نیازهای اطلاعاتی تمامی افراد را با توجه به تفاوت‌های فرهنگی و شرایط بومی در نظر بگیرند.

۳. میزان استفاده‌کم زیاد از شبکه‌های ماهواره‌ای نشان از ضعف صدا و سیمای ایران در تولید برنامه‌های جذاب برای جذب مخاطب است. پیشنهاد می‌شود برای تولید برنامه‌ها توجه بیشتری به نیازهای اقلیت‌ها و قومیت‌های مختلف شود و ایده‌های جدیدی برای جذب مخاطب در نظر بگیرند.

۴. با توجه به میزان زیاد استفاده از کتاب در بین ارامنه، لازم است نویسنده‌گان، مترجمان و ناشرین توجه بیشتری به نیازهای فرهنگی، خبری و اطلاعاتی این اقلیت کتاب‌دوست و کتاب‌خوان در بازار نشر کنند.

۵. با توجه به اهمیت اطلاعات در زندگی روزمره ارامنه و

ارامنه به عنوان بیشترین جمعیت اقلیت‌ها در ایران، هیچ برنامه‌ای در سیمای جمهوری اسلامی ایران تهیی نمی‌شود، پس عدم علاقه به رسانه‌ی ملی امری بدیهی به نظر می‌رسد. سوال ۵- دلیل نگرش منفی ارامنه نسبت به کتابخانه‌های عمومی شاید این باشد که کتابخانه‌های عمومی نسبت به نیازهای اطلاعاتی این اقلیت بی تفاوت هستند یا به طور کلی اطلاعاتی مستند و روزآمد از نیازهای واقعی این اقلیت ندارند. همچنین سهم انتشارات مربوط به اقلیت ارامنه در صد بسیار کمی در بازار نشر کشور را به خود اختصاص داده‌اند. کتاب‌های مربوط به تاریخ این قوم موجود در کتابخانه‌های عمومی مربوط به ۵۰ تا ۶۰ سال پیش هستند. نبود کتاب‌های جدید درباره این قوم باعث شده است که مردم نسبت به این قوم ضعف اطلاعاتی داشته باشند و حتی قوم ارامنه را مترادف با مسیحی بدانند. این نتیجه‌ی پژوهش حاضر با نتایج پژوهش زارع (۱۳۹۱) همخوانی دارد که عرب‌ها و بختیاری‌های اهواز تمایلی به استفاده از کتابخانه‌های عمومی برای کسب خبر و اطلاعات روزمره ندارند. بدین ترتیب به نظر می‌رسد فرایند مجموعه سازی در کتابخانه‌های عمومی نیازهای اطلاعاتی اقوام ایرانی در مورد توجه کافی قرار نمی‌گیرد.

سؤال ۶- دلیل اقبال ارامنه از اینترنت و شبکه‌های اجتماعی را شاید بتوان گستردگی استفاده از اینترنت در جامعه دانست. امروزه استفاده از اینترنت یکی از جلوه‌های آشکار دنیای مدرن و ابزاری برای آگاهی، آموزش و سرگرمی نسل جدید به شمار می‌آید. اینترنت در همه جا حضور دارد؛ در خانه، مدرسه، مراکز خرید و حتی در تلفن‌های همراه. افراد با هزینه‌ی کم و در همه جا می‌توانند به اینترنت دسترسی پیدا کنند. شاید محبوبيت اینترنت از این مسئله ناشی می‌شود. شاید بتوان دلیل دیگر گرایش افراد اقلیت ارامنه به اینترنت را تعداد منابع کم غیرمجازی و نبود کتاب‌های کافی و مناسب درباره ارامنه دانست. از سوی دیگر در اینترنت، ارامنه بیشتر می‌توانند با عناصر فرهنگی خود آشنا شده و نوعی همسانی و اشتراک به خصوص در شبکه‌های اجتماعی نظیر فیسبوک و توییتر پیدا کنند که در سایر محیط‌ها به علت ناماؤنوس بودن فرهنگ ارامنه برای سایرین و عدم درک صحیح آنها از این قوم، این همسانی و همدلی احساس نمی‌شود. در حقیقت، اینترنت توانسته است به نوعی بستر مناسبی برای رشد سرمایه‌ی اجتماعی میان افراد اقوام ایجاد نماید. این یافته‌ها با پژوهش زارع (۱۳۹۱) مطابقت ندارد. زارع به این نتیجه رسید که عرب‌ها تمایل چندانی به حضور در محیط اینترنت و

- tures and aspects.* Tehran: Roshangar & Women Studies.
- Navidi, Fatemeh (2015). Role of online social networks in users' everyday information seeking behavior. *Human and Information Interaction Quarterly*, 2 (1), 50-59.
- Pettigrew, K. E. (1999). Waiting for chiropody: contextual results from an ethnographic study of the information behaviour among attendees at community clinics. *Information Processing & Management*, 35(6), 801-817.
- Raeen, Esmaeel (1977). *Armenian Iranians*. Tehran: Amir Kabir.
- Ray, Kalin (1996). *School libraries: A guide for teacher-librarians*. Translated by Mehrdad Niknam and Neyyereh Emami. Tehran: Office of Board of Trustees of Public Libraries.
- Savolainen, R. (1995). Everyday life information seeking: Approaching information seeking in the context of "way of life". *Library & Information Science Research*, 17(3), 259-294.
- Shaibani, Behnaz (2010). *Identification of information grounds of postgraduate students of Tabriz University and the relationship of these information grounds with students' information literacy skills*. . A masters thesis in Library & Information Science. Tehran, School of Education & Psychology, Shahid Beheshti University.
- Sharifi, Somayeh (2007). *Identification and analysis of dimensions of information grounds of Shahid Chamran University Staff, and the relationship among these dimensions and socio-economical status of the staff*. A masters thesis in Library & Information Science. Ahvaz, School of Education & Psychology, Shahid Chamran University.
- Sin, S. C. J., & Kim, K. S. (2013). International students' everyday life information seeking: The informational value of social networking sites. *Library & Information Science Research*, 35(2), 107-116.
- Williamson, K., Qayyum, A., Hider, P., & Liu, Y. H. (2012). Young adults and everyday-life information: The role of news media. *Library & Information Science Research*, 34(4), 258-264.
- Zare, Amin (2012). *A survey of everyday-life information seeking process with emphasis on life on the round: a study on populated tribes in Ahvaz*. Unpublished doctoral dissertation in Library & Information Science. Ahvaz: School of Education & Psychology, Shahid Chamran University.
- دشوار بودن زندگی بدون اطلاعات، لازم است تدبیری  
اندیشیده شود تا دسترسی به کانال‌ها و رسانه‌ها برای کسب  
اطلاعات مرتبط به زندگی روزمره آسان شود.

## References

- Adhami, Azam (2004). What is information-seeking and information-seeking behavior? *Etefa Rasani Quarterly*. 19(3 & 4), 31-36
- Agosto, D. E., & Hughes-Hassell, S. (2005). People, places, and questions: An investigation of the everyday life information-seeking behaviors of urban young adults. *Library & Information Science Research*, 27(2), 141-163.
- Counts, S., & Fisher, K. E. (2008, January). Mobile social networking: An information grounds perspective. In *Hawaii International Conference on System Sciences, Proceedings of the 41st Annual* (p. 153).IEEE.
- Erfan Manesh, Mohammad Ali (2013). *Interview with Mohammad Ali Erfan Manesh, Governor General's Consultand and Director General for Tehran Social and Cultural Affairs*; 30 October, 2013.
- Fisher, K. E., & Naumer, C. M. (2006). Information grounds: Theoretical basis and empirical findings on information flow in social settings. *New Directions in Human Information Behavior* (pp.93-111). Springer Netherlands.
- Fisher, K. E., Marcoux, E., Miller, L. S., Sanchez, A., & Cunningham, E. R. (2004). Information behaviour of migrant Hispanic farm workers and their families in the Pacific Northwest. *Information Research* 10(1)
- Fisher, K., Naumer, C., Durrance, J., Stromski, L., & Christiansen, T. (2005). Something old, something new: Preliminary findings from an exploratory study about people's information habits and information grounds. *Information Research*, 10(2).
- Gneu, Melanie. R (2011). *The Information Seeking Behaviors, Needs and Channels of Members of the Occaneechi Band of the Saponi Nation*. Available at: [http://dc.lib.unc.edu/cdm/ref/collection/s\\_papers/id/1420](http://dc.lib.unc.edu/cdm/ref/collection/s_papers/id/1420) (Accessed on 20 Dec 2013.)
- Gray, Julia, Snarr, Melinda, Vallance, Michelle, & Zero, Stephanie (2005). *Seniors and everyday life information seeking*. Available at: [http://faculty.washington.edu/harryb/courses/LIS510/Assign\\_2/Team\\_9\\_Seniors.pdf](http://faculty.washington.edu/harryb/courses/LIS510/Assign_2/Team_9_Seniors.pdf) ( Accessed on 25 July 2012).
- Hejazi, Banafsheh (2008). *Children literature: fea-*

## A survey of Everyday -Life Information Seeking (ELIS) and Information Grounds of Armenians in Tehran

**Zahed Bigdeli:** PhD, Professor, Department of Knowledge & Information Management, Shahid Chamran University Ahvaz, Iran.

**Zahra Pourmosavi:** MLS, librarian, Public Libraries Institution, Khuzestan, Ahvaz. Iran (Corresponding author). Zahrapourmosavi@gmail.com

### **Abstract**

**Background and Aim:** This study attempted to identify Everyday Life Information Seeking (ELIS) and Information Grounds (IG) of Armenians in Tehran .

**Methods:** The study is of a cross-sectional survey type. The study sample consisted of individuals older than 15 years. Total population was 30,000, of whom 20,000 were over 15 – year-old individuals. Using the Kerjcie– Morgan table, 377 individuals were selected as sample.

**Results:** Data analysis showed that the kind and amount of use of the Information Grounds were as follows: the home of relatives and friends (55.5%), workplace (47.8%) and church (47.5%). The results also showed that the Armenians had a positive attitude towards information and its role in everyday life. Most Armenians used Persian websites and Persian-language satellite networks abroad; but they seldom used National Media's Persian-language programs. Armenians obtained most information from various media including books, magazines and satellite networks. They preferred to communicate with other Armenians through social networks; and believed that public libraries do not consider Armenian culture, and thus, they can not find information about the history and culture of Armenians in public libraries.

**Conclusion:** It can be concluded that Armenians in Tehran like many other Iranian minorities are deprived of services by public libraries and national media. It is essential for the government to reconsider the issue.

**Keywords:** Information-seeking behavior, Everyday -life information seeking, ELIS Model, Information grounds, Minorities, Armenians